

taurus



VINO FLOW ELITE WINE AERATOR DISPENSER

complies with
INTERNATIONAL
IEC60335
SAFETY SPECIFICATIONS

t
5W

2 YEAR
WARRANTY

Model:
963013

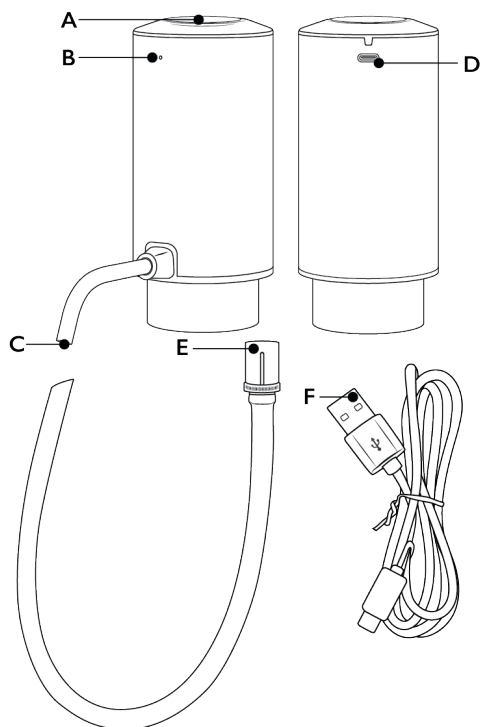
PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

**ENGLISH / AFRIKAANS /
SPANISH / FRENCH / PORTUGUESE**

ENGLISH

Dear customer

Thank you for choosing to purchase a Taurus brand product. Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.



1. Parts description:

- A. Button
- B. Indicator Light
- C. Dispenser Spout
- D. Charging Socket
- E. Tube
- F. Type-C Charging Cable

2. Safety advice and warnings!

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indi-

cated in the cleaning section, before use.

2.1. Use or working environment:

- 2.1.1. Keep the working area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- 2.1.2. Use the appliance in a well ventilated area.
- 2.1.3. Do not place the appliance on hot surfaces, such as cooking plates, gas burners, ovens or similar items.
- 2.1.4. Keep children and bystanders away when using this appliance.
- 2.1.5. Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface suitable for withstanding high temperatures and away from other heat sources and contact with water.
- 2.1.6. Keep the appliance away from flammable material such as textiles, curtains, cardboard or paper, etc.
- 2.1.7. Do not place flammable material near the appliance.
- 2.1.8. Do not use the appliance in association with a programmer, timer or other device that automatically switches it on.
- 2.1.9. Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- 2.1.10. Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains power supply voltage before plugging in the appliance. (If applicable).
- 2.1.11. Connect the appliance to the mains power supply with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes. (If applicable).
- 2.1.12. The appliance's plug must fit into the mains power supply socket properly. Do not alter the plug. (If applicable).
- 2.1.13. If using a multi plug check ratings carefully as the current used by several appliances could easily exceed the rating of the multi plug. (If applicable).
- 2.1.14. If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains power supply to prevent the possibility of an electric shock. (If applicable).
- 2.1.15. Do not use the appliance if it has fallen on the floor or if there are visible signs of damage.
- 2.1.16. Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance. (If applicable).
- 2.1.17. Do not wrap the power cord around the appliance. (If applicable).

- 2.1.18. Do not clip or crease the power cord. (If applicable).
- 2.1.19. Do not allow the power cord to hang or to come into contact with the hot surfaces of the appliance. (If applicable).
- 2.1.20. Check the state of the power cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock. (If applicable).
- 2.1.21. The appliance is not suitable for outdoor use.
- 2.1.22. Power cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used. (If applicable).
- 2.1.23. Do not touch the plug with wet hands.

2.2. Personal safety:

- 2.2.1. CAUTION: Do not leave the appliance unattended during use as there is a risk of an accident.
- 2.2.2. Do not touch the heated parts of the appliance, as it may cause serious burns.
- 2.2.3. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use. It is not intended to be used by guests in hospitality environments such as bed and breakfast, hotels, motels, and other types of residential environments, even in farm houses, areas of the kitchen staff in shops, offices and other work environments.
- 2.2.4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 2.2.5. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2.3. Use and care:

- 2.3.1. Fully unroll the appliance's power cable before each use. (If applicable).
- 2.3.2. Do not use the appliance if the parts or accessories are not properly fitted.
- 2.3.3. Do not use the appliance when empty.
- 2.3.4. Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains power supply.
- 2.3.5. Do not cover the surface with aluminium foil and other similar materials.

- 2.3.6. Unplug the appliance from the mains power supply when not in use and before undertaking any cleaning task.
- 2.3.7. This appliance should be stored out of reach of children.
- 2.3.8. Do not store the appliance if it is still hot.
- 2.3.9. Never leave the appliance unattended when in use and keep out of the reach of children.
- 2.3.10. If, for some reason, the appliance were to catch fire, disconnect the appliance from the mains power supply and DO NOT USE WATER TO PUT THE FIRE OUT.
- 2.3.11. Do not force the product onto a bottle or attempt to speed up the mechanism. This product works best when operating at its intended speed.

2.4. Service:

- 2.4.1. Make sure that the appliance is serviced only by suitably qualified technician, and that only original spare parts or accessories are used to replace existing parts/accessories.
- 2.4.2. If the power cord is damaged, the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person must replace it in order to avoid a hazard.
- 2.4.3. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

3. Instructions for use:

3.1. Before use:

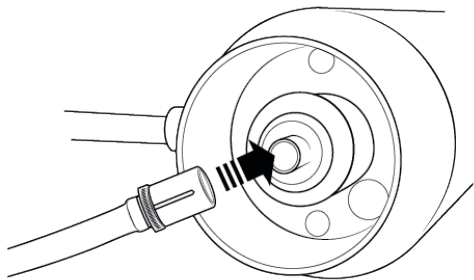
- 3.1.1. Remove the appliance's protective film (if applicable).
- 3.1.2. Before using the product for the first time, clean the parts that will come into contact with wine in the manner described in the cleaning section.
- 3.1.3. Do not immerse the appliance in water or any other liquid to avoid harm to human or the product.
- 3.1.4. Use for dispensing, please do not use for other purposes.
- 3.1.5. Do not attempt to speed up the mechanism.
- 3.1.6. Keep this product away from children.
- 3.1.7. Do not dismantle the product by yourself, otherwise warranty will be invalid.
- 3.1.8. Keep away from flammable, explo-

sive gas, high temperature.

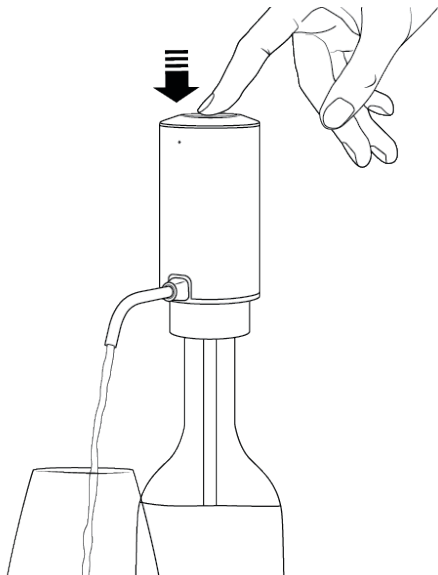
3.2. Use and care

3.2.1. How to use the aerator and dispenser:

- Tightly sleeve the tube at the diversion mouth on the bottom of dispenser.
- Put the tube into the bottle, press the dispenser downwards to tightly jacket on the bottleneck.



- Place a wine glass under the dispenser spout, press the button on the top of the product, the wine flows smoothly through the aerator channel into the glass. Press the button again to stop the wine pouring.



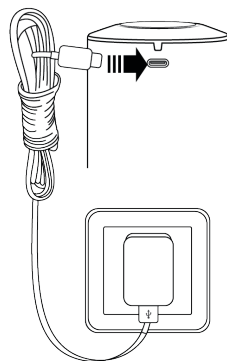
Friendly tips:

- The dispenser should not be washed with water directly. After using the dispenser, please fill an empty wine bottle with clean water, then insert the dispenser and press the button to dispense the water for cleaning of the tube. Repeat at least 3 times to ensure removing the smell.
- The tube can be removed from the product and washed with water directly. After cleaning, store the product in a clean and dry place.
- This product is suitable for wine bottles with an bottleneck outer diameter less than 35mm and an bottleneck inner diameter of 17.5mm to 20mm.
- When the remaining amount of wine is less than 50ml, the wine may splash out when dispensing due to unstable pressure. It is recommended to remove the dispenser and pour the wine directly from the bottle.
- When using the product to preserve, it is not recommended to store the wine bottle horizontally.

3.2.2. How to charge:

- Connect the charging cable with an adapter, plug the adapter into an electric socket, then connect the charging cable at the back of the dispenser.
- When charging, the indicator light lights up, indicating it is charging normally.
- The indicator light stops turns off when the battery is fully charged.
- It takes 2 hours to fully charge the battery.

*Adapter is not included with this product. Charge only with UL/GS or equivalent safety approved adapters with output voltage of 5V=.



4. Troubleshooting:

- If there is no reaction pressing the button after inserting the dispenser into a wine bottle, please check whether the dispenser is inserted closely into the bottle and whether the tube is installed correctly. Try to re-insert the product into the bottle-neck or re-install the tube.
- If the dispensing amount is small, it could be due to low battery power. Please fully charge the product before using it again.

5. Cleaning:

- 5.1. Turn off the appliance and allow it to cool completely before undertaking any cleaning task.
- 5.2. Clean the outer parts of the appliance with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. CAUTION! Do not immerse electrical parts of the appliance in any liquid.
- 5.3. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- 5.4. Never submerge the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

6. Anomalies and repair:

- 6.1. Take the appliance to an authorised support centre if product is damaged or other problems arise.
- 6.2. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.

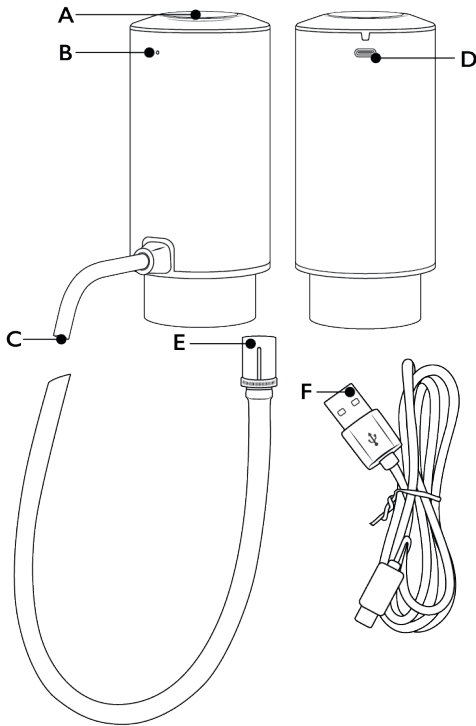
7. Recycling:

- 7.1. These electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to your nearest Creative Housewares office where they will be accepted for recycling free of charge.
- 7.2. Alternatively, please contact your local authority or household waste disposal service for further details of your nearest designated collection point. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

AFRIKAANS

Geagte kliënt,

Dankie vir u keuse om 'n Mellerware handelsmerk produk te koop. Danksy die tegnologie, ontwerp en werking en die feit dat dit voldoen aan die strengste gehalte standaarde, is u verseker van 'n volle bevredigende gebruik en lang produklewe.



1. Onderdeelbeskrywing:

- A. Knoppie
- B. Aanwyserlig
- C. Dispenser-tuit
- D. Laaisok
- E. Buis
- F. Tipe-C-laaikabel

2. Belangrike veiligheidsvoorsorg:

Lees hierdie instruksies noukeurig deur voordat u die toestel aanskakel en hou dit vir toekomstige verwysing. Versuim om hierdie instruksies te volg en na te kom, kan tot 'n ongeluk lei. Maak al die dele van die produk skoon wat met voedsel in

aanraking sal wees, soos aangedui in die skoonmaakafdeling, voor gebruik.

2.1. Gebruik en werksomgewing:

- 2.1.1. Hou die werkarea skoon en goed verlig. Deurmekaar en donker areas nooit ongelukke uit.
- 2.1.2. Gebruik die toestel in 'n goed geventileerde area.
- 2.1.3. Moenie die toestel op warm oppervlaktes, soos kookplate, gasbranders, oonde of soortgelyke items plaas nie.
- 2.1.4. Hou kinders en omstanders weg wanneer hierdie toestel gebruik word.
- 2.1.5. Plaas die toestel op 'n horisontale, plat, stabiele oppervlak wat geskik is om hoë temperature te weerstaan en weg van ander hittebronne en kontak met water.
- 2.1.6. Hou die toestel weg van vlambare materiaal soos tekstiele, gordyne, karton of papier, ens.
- 2.1.7. Moenie vlambare materiaal naby die toestel plaas nie.
- 2.1.8. Moenie die toestel saam met 'n programmeerder, tydhouer of ander toestel gebruik wat dit outomaties aanskakel nie.
- 2.1.9. Moenie die toestel gebruik as die kabel of prop beskadig is nie.
- 2.1.10. Maak seker dat die spanning wat op die graderingetiket aangedui word, ooreenstem met die kragtoevoerspanning voordat die toestel ingeprop word. (Indien toepaslik).
- 2.1.11. Koppel die toestel aan die hoofkragtoevoer met 'n aardsok wat 'n minimum van 10 ampère weerstaan. (Indien toepaslik).
- 2.1.12. Die toestel se prop moet behoorlik in die kragtoevoersok pas. Moenie die prop verander nie. (Indien toepaslik).
- 2.1.13. As 'n multiprop gebruik word, gaan die graderings noukeurig na aangesien die stroom wat deur verskeie toestelle gebruik word maklik die gradering van die multiprop kan oorskry. (Indien toepaslik).
- 2.1.14. Indien enige van die toestelomhulsels breek, ontkoppel die toestel onmiddellik van die hoofkragtoevoer om die moontlikheid van 'n elektriese skok te voorkom. (Indien toepaslik).
- 2.1.15. Moenie die toestel gebruik as dit op die vloer geval het of as daar sigbare tekens van skade is nie.
- 2.1.16. Moenie die kragkoord forseer nie. Moet nooit die kragkoord gebruik om die

toestel op te lig, te dra of uit te skakel nie. (Indien toepaslik).

2.1.17. Moenie die kragkabel om die toestel draai nie. (Indien toepaslik).

2.1.18. Moenie die kragkabel knip of kreukel nie. (Indien toepaslik).

2.1.19. Moenie toelaat dat die kragkoord hang of met die warm oppervlaktes van die toestel in aanraking kom nie. (Indien toepaslik).

2.1.20. Kontroleer die toestand van die kragkabel. Beskadigde of verstrengelde kables verhoog die risiko van elektriese skok. (Indien toepaslik).

2.1.21. Die toestel is nie geskik vir buite gebruik nie.

2.1.22. Kragkoord moet gereeld ondersoek word vir tekens van skade, en as die koord beskadig is, moet die toestel nie gebruik word nie. (Indien toepaslik).

2.1.23. Moenie met nat hande aan die prop raak nie.

2.2. Persoonlike veiligheid:

2.2.1. LET WEL: Moenie die toestel sonder toesig laat nie.

2.2.2. Moenie warm oppervlaktes aanraak nie gebruik handvatsels of knoppe want dit kan lei tot ernstige brandwonde

2.2.3. Die toestel is nie geskik vir gebruik deur verminderd fisiese verstandelike vermoens of gebrek aan ervaring of kennis tensy hulle opleiding gehad het.

2.2.4. Die toestel is nie geskik vir industriële gebruik soos kantore, hotelle, motelle en gastehuse.

2.2.5. Die toestel is nie 'n speelgoed and kinders moet altyd toesig he om te verhoed dat hulle met die toestel speel.

2.3. Gebruik en sorg:

2.3.1. Rol die toestel se kragkabel heeltemal uit voor elke gebruik. (Indien toepaslik).

2.3.2. Moenie die toestel gebruik as die onderdele of bykomstighede nie behoorlik aangebring is nie.

2.3.3. Moenie die toestel gebruik wanneer dit leeg is nie.

2.3.4. Moenie die toestel omdraai terwyl dit in gebruik is nie of aan die hoofkragtoevoer gekoppel.

2.3.5. Moenie die oppervlak met aluminiumfoelie en ander soortgelyke materiale bedek nie.

2.3.6. Ontkoppel die toestel van die hoofkragtoevoer wanneer dit nie gebruik word nie en voordat enige skoonmaaktaak onderneem word.

2.3.7. Hierdie toestel moet buite bereik gestoor word van kinders.

2.3.8. Moenie die toestel stoor as dit nog warm is nie.

2.3.9. Moet nooit die toestel sonder toesig laat wanneer dit in is nie gebruik en hou buite bereik van kinders.

2.3.10. Indien die toestel om een of ander rede aan die brand sou raak, ontkoppel die toestel van die hoofkragtoevoer en MOENIE WATER GEBRUIK OM DIE VUUR TE BLUS NIE.

2.3.11. Moenie die produk op 'n bottel dwing of probeer om die meganisme te versnel nie. Hierdie produk werk die beste wanneer dit teen sy beoogde spoed werk.

2.4. Diens:

2.4.1. Die toestel moet deur 'n gekwalifiseerde tegnikus gediens word.

2.4.2. As die koord beskadig word moet dit deur die diensagent of 'n gekwalifiseerde persoon vervang word om brandgevaar te verhoed.

2.4.3. Enige misbruik en mislukking om instruksies te volg lewer die waarborg nul en leemte.

3. Gebruiksaanwysings:

3.1. Voor gebruik:

3.1.1. Verwyder die toestel se beskermende film (indien van toepassing).

3.1.2. Voordat u die produk vir die eerste keer gebruik, maak die dele skoon wat met wyn in aanraking sal kom op die manier wat in die skoonmaakafdeling beskryf word.

3.1.3. Moenie die toestel in water of enige ander vloeistof dompel om skade aan die mens of die produk te voorkom nie.

3.1.4. Gebruik vir reseptering, moet asseblief nie vir ander doeleindes gebruik nie.

3.1.5. Moenie probeer om die meganisme te versnel nie.

3.1.6. Hou hierdie produk weg van kinders.

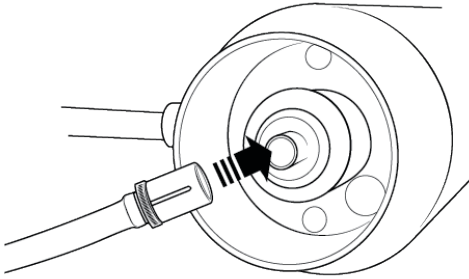
3.1.7. Moenie die produk self uitmekaar haal nie, anders sal waarborg ongeldig wees.

3.1.8. Hou weg van vlambare, plobbare gasse, hoë temperature.

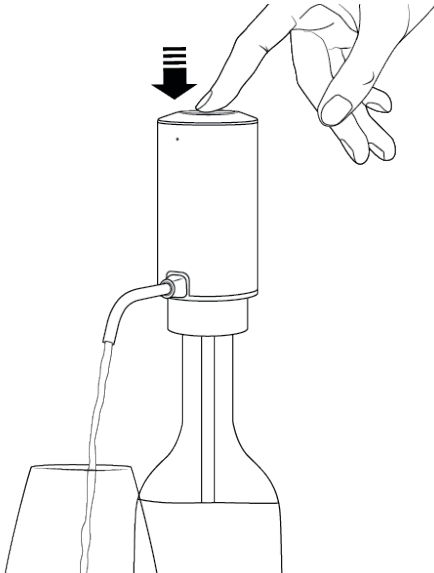
3.2. Gebruik en sorg:

3.2.1. Hoe om die beluchter en dispenser te gebruik:

- Maak die buis styf by die afleidingsmond aan die onderkant van die dispenser.
- Plaas die buis in die bottel, druk die dispenser af om die bottelnek styf te bedek.



- Plaas 'n wynglas onder die dispenser-tuit, druk die knoppie bo-op die produk, die wyn vloei glad deur die belugterkanaal in die glas. Druk weer die knoppie om die wyn te stop.



Vriendelike wenke:

- Die dispenser moet nie direk met water gewas word nie. Nadat u die dispenser gebruik het, vul asseblief 'n leë wynbottel met skoon water, plaas dan die dispenser in en druk die knoppie om die water uit te gee om die buis skoon te maak. Herhaal ten minste 3 keer om te verseker dat die reuk verwyder word.
- Die buis kan uit die produk verwyder

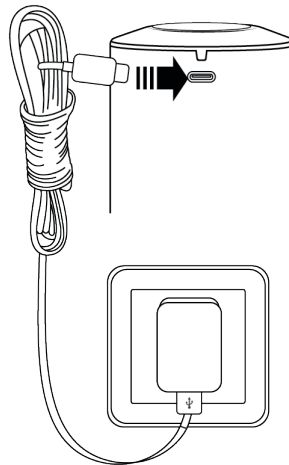
word en direk met water gewas word. Na skoonmaak, stoor die produk op 'n skoon en droë plek.

- Hierdie produk is geskik vir wynbottels met 'n bottelnek buite deursnee minder as 35mm en 'n bottelnek binne deursnee van 17.5mm tot 20mm.
- Wanneer die oorblywende hoeveelheid wyn minder as 50ml is, kan die wyn spat tydens reseptering as gevolg van onstabiele druk. Dit word aanbeveel om die dispenser te verwyder en die wyn direk uit die bottel te gooi.
- Wanneer die produk gebruik word om te preserveer, word dit nie aanbeveel om die wynbottel horisontaal te stoor nie.

3.2.2. Hoe om te laai:

- Koppel die laaikabel met 'n adapter, prop die adapter in 'n elektriese sok en koppel dan die laaikabel aan die agterkant van die dispenser.
- Wanneer laai, brand die aanwyserliggie, wat aandui dat dit normaalweg laai.
- Die aanwyserlig stop skakel af wanneer die battery vol gelaa is.
- Dit neem 2 uur om die battery ten volle te laai.

*Adapter is nie by hierdie produk ingesluit nie. Laai slegs met UL/GS of ekwivalente veiligheidsgoedgekeurde adapters met uitsetspanning van 5V=.



4. Probleemoplossing:

- As daar geen reaksie op die knoppie is nadat die dispenser in 'n wynbottel geplaas is nie, kyk asseblief of die dispenser nou in

die bottel geplaas is en of die buis korrek geïnstalleer is. Probeer om die produk weer in die bottelnek te plaas of die buis weer te installeer.

- As die resepterende hoeveelheid klein is, kan dit as gevolg van lae batterykrag wees. Laai asseblief die produk ten volle voordat u dit weer gebruik.

5. Skoonmaak:

5.1. Skakel die toestel af en laat dit heeltemal afkoel voordat jy enige skoonmaaktaak aanpak.

5.2. Maak die buitenste dele van die toestel skoon met 'n klam lap met 'n paar druppels opwasmiddel en droog dan af. **VERSIGTIG!** Moenie elektriese dele van die toestel in enige vloeistof dompel nie.

5.3. Moenie oplosmiddels, of produkte met 'n suur- of basis-pH soos bleikmiddel, of skuurmiddels, gebruik om die toestel skoon te maak nie.

5.4. Moet nooit die toestel in water of enige ander vloeistof dompel of dit onderlopende water plaas nie.

6. Afwykings en herstel:

6.1. Neem die toestel na 'n gemagtigde ondersteuningsentrum as produk beskadig is of ander probleme opduik.

6.2. As die aansluiting na die hoofleiding beskadig is, moet dit vervang word en jy moet voortgaan soos jy sou in die geval van skade.

7. Herwinning:

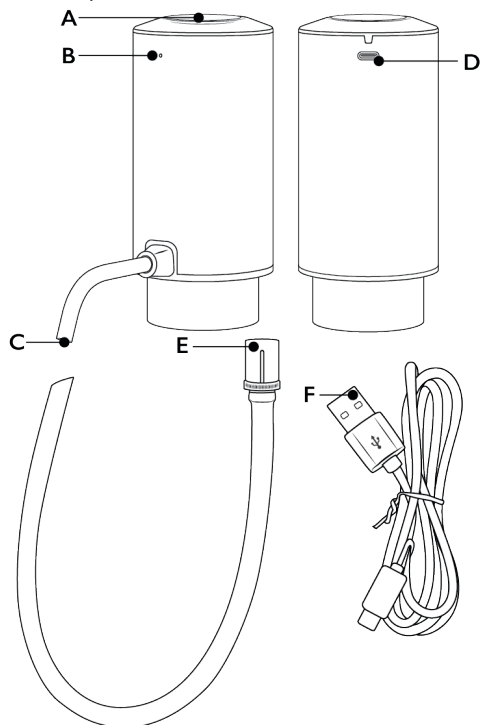
7.1. Hierdie elektriese produkte, kables, batterye, verpakking en die handleiding moet nie met algemene huishoudelike afval gemeng word nie. Vir behoorlike herwinning, neem asseblief hierdie produkte na jou naaste Creative Housewares-kantoor waar dit gratis vir herwinning aanvaar sal word.

7.2. Alternatiewelik, kontak asseblief jou plaaslike owerheid of huishoudelike afvalverwyderingsdiens vir verdere besonderhede van jou naaste aangewese versamel-punt. Korrekte wegdoening van produkte bespaar hulpbronne en voorkom negatiewe uitwerking op menslike gesondheid en die omgewing.

SPANISH

Estimado cliente,

Gracias por elegir adquirir un producto de la marca Taurus. Gracias a su tecnología, diseño y funcionamiento, y al hecho de que cumple con los estándares de calidad más estrictos, podemos garantizar un uso plenamente satisfactorio y una larga vida útil del producto



1. Descripción de piezas:

- A. Botón
- B. Luz indicadora
- C. Pico dispensador
- D. Toma de carga
- E. Tubo
- F. Cable de carga tipo C

2. Consejos y advertencias de seguridad!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el aparato y guárdelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas instrucciones podría dar lugar a un accidente. Limpie todas las partes del

producto que estarán en contacto con los alimentos, como se indica en la sección de limpieza, antes de usarlas.

2.1. Uso o entorno de trabajo:

2.1.1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas oscuras y desordenadas invitan a los accidentes.

2.1.2. Utilice el aparato en un área bien ventilada.

2.1.3. No coloque el aparato sobre superficies calientes, como placas de cocina, quemadores de gas, hornos o elementos similares.

2.1.4. Mantenga alejados a los niños y a otras personas cuando utilice este aparato.

2.1.5. Coloque el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable, apta para soportar altas temperaturas y alejada de otras fuentes de calor y contacto con el agua.

2.1.6. Mantenga el aparato alejado de materiales inflamables como textiles, cortinas, cartones o papeles, etc.

2.1.7. No coloque material inflamable cerca del aparato.

2.1.8. No utilice el aparato junto con un programador, temporizador u otro dispositivo que lo encienda automáticamente.

2.1.9. No utilice el aparato si el cable o el enchufe están dañados.

2.1.10. Asegúrese de que el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación coincida con el voltaje de la red eléctrica antes de enchufar el aparato. (Si es aplicable).

2.1.11. Conecte el aparato a la red eléctrica con una toma de tierra que soporte un mínimo de 10 amperios. (Si es aplicable).

2.1.12. El enchufe del aparato debe encajar correctamente en la toma de corriente. No altere el enchufe. (Si es aplicable).

2.1.13. Si utiliza un enchufe múltiple, verifique las clasificaciones cuidadosamente ya que la corriente utilizada por varios aparatos podría exceder fácilmente la clasificación del enchufe múltiple. (Si es aplicable).

2.1.14. Si alguna de las carcasas del aparato se rompe, desconecte inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica. (Si es aplicable).

2.1.15. No utilice el aparato si se ha caído al suelo o si hay signos visibles de daños.

2.1.16. No fuerce el cable de alimentación. Nunca utilice el cable de alimentación para levantar, transportar o desenchufar el aparato. (Si es aplicable).

2.1.17. No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato. (Si es aplicable).

2.1.18. No recorte ni doble el cable de alimentación. (Si es aplicable).

2.1.19. No permita que el cable de alimentación cuelgue o entre en contacto con las superficies calientes del aparato. (Si es aplicable).

2.1.20. Verifique el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica. (Si es aplicable).

2.1.21. El aparato no es apto para uso en exteriores.

2.1.22. El cable de alimentación debe examinarse periódicamente para detectar signos de daños y, si está dañado, no se debe utilizar el aparato. (Si es aplicable).

2.1.23. No toque el enchufe con las manos mojadas.

2.2. Seguridad personal:

2.2.1. PRECAUCIÓN: No deje el aparato desatendido durante su uso, ya que existe riesgo de accidente.

2.2.2. No toque las partes calientes del aparato, ya que puede provocar quemaduras graves.

2.2.3. Este aparato es sólo para uso doméstico, no para uso industrial o profesional. No está diseñado para ser utilizado por huéspedes en entornos de hospitalidad como bed and breakfast, hoteles, moteles y otros tipos de entornos residenciales, incluso en casas de campo, áreas del personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

2.2.4. Este aparato no está diseñado para

que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

2.2.5. Este aparato no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

2.3. Uso y cuidado:

2.3.1. Desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato antes cada uso. (Si es aplicable).

2.3.2. No utilice el aparato si las piezas o accesorios no están correctamente instalados.

2.3.3. No utilice el aparato cuando esté vacío.

2.3.4. No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.

2.3.5. No cubra la superficie con papel de aluminio y otros materiales similares.

2.3.6. Desenchufe el aparato de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de realizar cualquier tarea de limpieza.

2.3.7. Este aparato debe almacenarse fuera del alcance de niños.

2.3.8. No guarde el aparato si todavía está caliente.

2.3.9. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en utilizar y mantener fuera del alcance de los niños.

2.3.10. Si por algún motivo el aparato se incendiara, desconecte el aparato de la red eléctrica y **NO UTILICE AGUA PARA APAGAR EL FUEGO.**

2.3.11. No fuerce el producto sobre una botella ni intente acelerar el mecanismo. Este producto funciona mejor cuando funciona a la velocidad prevista.

2.4. Servicio:

2.4.1. Asegúrese de que el mantenimiento del electrodoméstico sea realizado únicamente por un técnico debidamente calificado y que solo se utilicen repuestos o accesorios originales para reemplazar las piezas/accesorios existentes.

2.4.2. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada deben reemplázelo para evitar peligros.
2.4.3. Cualquier mal uso o incumplimiento de las instrucciones de uso anula la garantía y la responsabilidad del fabricante.

3. Instrucciones de uso:

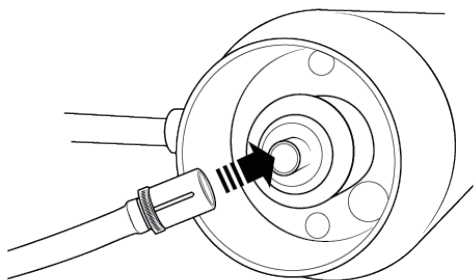
3.1. Antes de usar:

- 3.1.1. Retire la película protectora del aparato (si corresponde).
- 3.1.2. Antes de utilizar el producto por primera vez, limpie las partes que entrarán en contacto con el vino de la forma descrita en el apartado de limpieza.
- 3.1.3. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido para evitar daños a las personas o al producto.
- 3.1.4. Úselo para dispensar, no lo use para otros fines.
- 3.1.5. No intente acelerar el mecanismo.
- 3.1.6. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- 3.1.7. No desmonte el producto usted mismo, de lo contrario la garantía no será válida.
- 3.1.8. Mantener alejado de gases inflamables, explosivos y altas temperaturas.

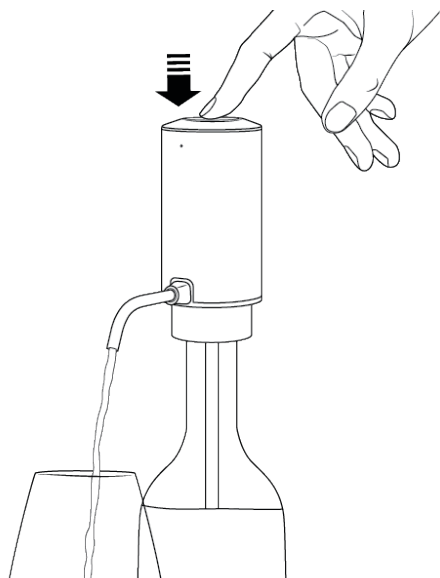
3.2. Uso y cuidado

3.2.1. Cómo utilizar el aireador y dosificador:

- Envuelva firmemente el tubo en la boca de desvío en la parte inferior del dispensador.
- Coloque el tubo en la botella, presione el dispensador hacia abajo para cubrir herméticamente el cuello de la botella.



- Coloque una copa de vino debajo de la boquilla dispensadora, presione el botón en la parte superior del producto, el vino fluye suavemente a través del canal del aireador hacia la copa. Presione el botón nuevamente para detener el vertido del vino.



Consejos amigables:

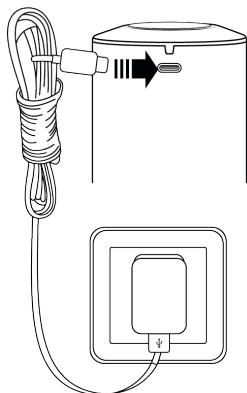
- El dispensador no debe lavarse directamente con agua. Después de usar el dispensador, llene una botella de vino vacía con agua limpia, luego inserte el dispensador y presione el botón para dispensar agua para limpiar el tubo. Repita al menos 3 veces para asegurarse de eliminar el olor.
- El tubo se puede retirar del producto y lavar directamente con agua. Después de la limpieza, guarde el producto en un lugar limpio y seco.
- Este producto es adecuado para botellas de vino con un diámetro exterior de cuello de botella inferior a 35 mm y un diámetro interior de cuello de botella de 17,5 mm a 20 mm.
- Cuando la cantidad restante de vino es inferior a 50 ml, el vino puede salpicar al dispensar debido a una presión inestable. Se recomienda retirar el dosificador y verter el vino directamente de la botella.

- Cuando se utilice el producto para conservar, no se recomienda almacenar la botella de vino en posición horizontal.

3.2.2. Cómo cargar:

- Conecte el cable de carga con un adaptador, enchufe el adaptador a una toma de corriente y luego conecte el cable de carga en la parte posterior del dispensador.
- Durante la carga, la luz indicadora se enciende, indicando que se está cargando normalmente.
- La luz indicadora se apaga cuando la batería está completamente cargada.
- Se necesitan 2 horas para cargar completamente la batería.

*El adaptador no está incluido con este producto. Cargue únicamente con UL/GS o adaptadores aprobados de seguridad equivalentes con voltaje de salida de 5V=



4. Solución de problemas:

- Si no hay reacción al presionar el botón después de insertar el dispensador en una botella de vino, verifique si el dispensador está insertado firmemente en la botella y si el tubo está instalado correctamente. Intente volver a insertar el producto en el cuello de botella o reinstale el tubo.
- Si la cantidad dispensada es pequeña, podría deberse a que la batería tiene poca carga. Cargue completamente el producto antes de volver a usarlo.

5. Limpieza:

- 5.1. Apague el aparato y déjelo enfriar completamente antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
- 5.2. Limpie las partes exteriores del aparato con un paño húmedo con unas gotas de detergente y luego seque. ¡PRECAUCIÓN! No sumerja las partes eléctricas del aparato en ningún líquido.
- 5.3. No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o base, tales como lejía, o productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- 5.4. Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido o colóquelo bajo agua corriente.

6. Anomalías y reparación:

- 6.1. Lleve el aparato a un centro de asistencia autorizado si el producto está dañado o si surgen otros problemas.
- 6.2. Si la conexión a la red ha sido dañada, debe ser reemplazada y debe proceder como lo haría en caso de daños.

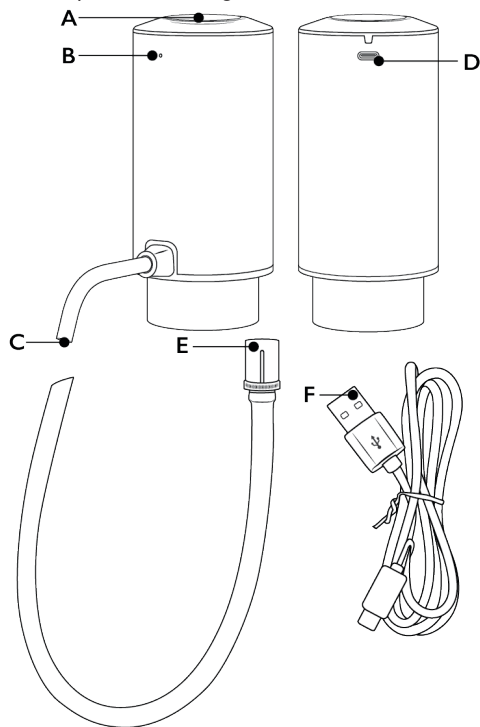
7. Reciclaje:

- 7.1. Estos productos eléctricos, cables, baterías, embalajes y el manual, no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un reciclaje adecuado, lleve estos productos a la oficina de Creative Housewares más cercana, donde serán aceptados para su reciclaje sin cargo.
- 7.2. Alternativamente, comuníquese con su autoridad local o con el servicio de eliminación de desechos domésticos para obtener más detalles sobre su punto de recolección designado más cercano. La correcta eliminación del producto ahorra recursos y previene efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente.

FRENCH

Cher client,

Merci d'avoir choisi d'acheter un produit de la marque Taurus. Grâce à sa technologie, son design, son fonctionnement et le fait qu'il dépasse les normes de qualité les plus strictes, une utilisation entièrement satisfaisante et une longue durée de vie du produit sont garanties.



1. Description des pièces:

- A. Bouton
- B. Voyant lumineux
- C. Bec du distributeur
- D. Prise de charge
- E. Tube
- F. Câble de chargement de type C

2. Conseils et avertissements de sécurité!

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure. Le non-respect et observation de ces instructions peuvent entraîner un accident. Nettoyez toutes les parties du produit qui seront en contact

avec les aliments, comme indiqué dans la section de nettoyage, avant utilisation.

2.1. Utilisation ou environnement de travail

2.1.1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.

2.1.2. Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé.

2.1.3. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes, telles que des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des fours ou des objets similaires.

2.1.4. Éloignez les enfants et les spectateurs lorsque vous utilisez cet appareil.

2.1.5. Placez l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable, adaptée pour résister à des températures élevées et éloignée des autres sources de chaleur et du contact avec l'eau.

2.1.6. Éloignez l'appareil de tout matériau inflammable tel que textiles, rideaux, carton ou papier, etc.

2.1.7. Ne placez pas de matériaux inflammables à proximité de l'appareil.

2.1.8. N'utilisez pas l'appareil en association avec un programmeur, une minuterie ou tout autre appareil qui l'allume automatiquement.

2.1.9. N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé.

2.1.10. Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique correspond à la tension d'alimentation secteur avant de brancher l'appareil. (Le cas échéant).

2.1.11. Connectez l'appareil au secteur avec une prise de terre résistant à 10 ampères minimum. (Le cas échéant).

2.1.12. La fiche de l'appareil doit s'insérer correctement dans la prise secteur. Ne modifiez pas la fiche. (Le cas échéant).

2.1.13. Si vous utilisez une multiprise, vérifiez soigneusement les valeurs nominales, car le courant utilisé par plusieurs appareils pourrait facilement dépasser la valeur nominale de la multiprise. (Le cas échéant).

2.1.14. Si l'un des boîtiers de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout risque de choc électrique. (Le cas échéant).

2.1.15. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé sur le sol ou s'il présente des signes visibles de dommages.

- 2.1.16. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever, transporter ou débrancher l'appareil. (Le cas échéant).
- 2.1.17. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil. (Le cas échéant).
- 2.1.18. Ne coupez pas et ne pliez pas le cordon d'alimentation. (Le cas échéant).
- 2.1.19. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre ou entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil. (Le cas échéant).
- 2.1.20. Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique. (Le cas échéant).
- 2.1.21. L'appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur.
- 2.1.22. Le cordon d'alimentation doit être régulièrement examiné pour détecter tout signe de dommage, et si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé. (Le cas échéant).
- 2.1.23. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.

2.2. Sécurité personnelle:

- 2.2.1. ATTENTION : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son utilisation car il existe un risque d'accident.
- 2.2.2. Ne touchez pas les parties chauffées de l'appareil, car cela pourrait provoquer de graves brûlures.
- 2.2.3. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage industriel ou professionnel. Il n'est pas destiné à être utilisé par les clients dans des environnements hôteliers tels que des chambres d'hôtes, des hôtels, des motels et d'autres types d'environnements résidentiels, même dans les fermes, les zones du personnel de cuisine dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail.
- 2.2.4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- 2.2.5. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.3. Utilisation et entretien:

- 2.3.1. Déroulez entièrement le câble d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation. (Le cas échéant).
- 2.3.2. N'utilisez pas l'appareil si les pièces ou accessoires ne sont pas correctement installés.
- 2.3.3. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est vide.
- 2.3.4. Ne retournez pas l'appareil pendant son utilisation ou connecté au secteur.
- 2.3.5. Ne couvrez pas la surface avec du papier d'aluminium ou d'autres matériaux similaires.
- 2.3.6. Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
- 2.3.7. Cet appareil doit être rangé hors de portée des enfants.
- 2.3.8. Ne rangez pas l'appareil s'il est encore chaud.
- 2.3.9. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé et conserver hors de portée des enfants.
- 2.3.10. Si, pour une raison quelconque, l'appareil prenait feu, débranchez-le du secteur et N'UTILISEZ PAS D'EAU POUR ÉTEINDRE LE FEU.
- 2.3.11. Ne forcez pas le produit sur une bouteille et ne tentez pas d'accélérer le mécanisme. Ce produit fonctionne mieux lorsqu'il fonctionne à la vitesse prévue.

2.4. Service:

- 2.4.1. Assurez-vous que l'appareil est entretenu uniquement par un technicien dûment qualifié et que seules des pièces de rechange ou des accessoires d'origine sont utilisés pour remplacer les pièces/accessoires existants.
- 2.4.2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire doit remplacer-le afin d'éviter tout danger.
- 2.4.3. Toute mauvaise utilisation ou non-respect des instructions d'utilisation rend caduque la garantie et la responsabilité du fabricant.

3. Mode d'emploi:

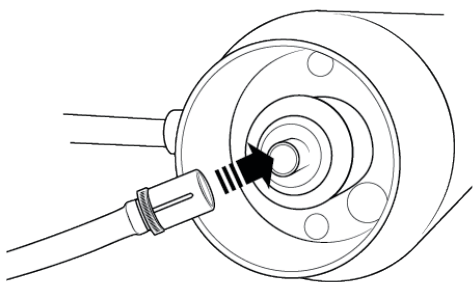
3.1. Avant utilisation:

- 3.1.1. Retirez le film protecteur de l'appareil (le cas échéant).
- 3.1.2. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez les pièces qui entreront en contact avec le vin de la manière décrite dans la section nettoyage.
- 3.1.3. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout dommage à l'homme ou au produit.
- 3.1.4. Utiliser pour la distribution, veuillez ne pas utiliser à d'autres fins.
- 3.1.5. N'essayez pas d'accélérer le mécanisme.
- 3.1.6. Gardez ce produit hors de portée des enfants.
- 3.1.7. Ne démontez pas le produit vous-même, sinon la garantie sera invalide.
- 3.1.8. Tenir à l'écart des gaz inflammables et explosifs et des températures élevées.

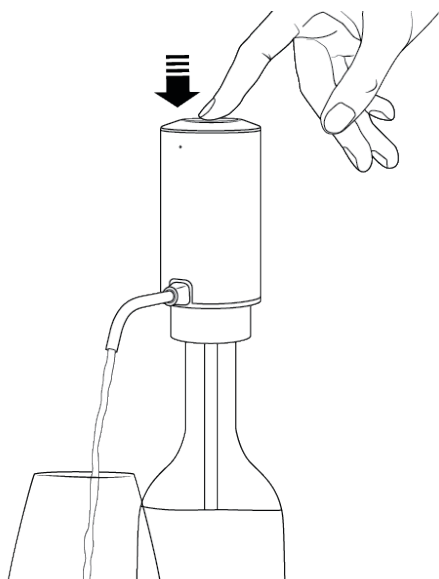
3.2. Utilisation et entretien

3.2.1. Comment utiliser l'aérateur et le distributeur:

- Manchonnez fermement le tube au niveau de l'embouchure de dérivation au bas du distributeur.
- Mettez le tube dans la bouteille, appuyez sur le distributeur vers le bas pour bien envelopper le goulot de la bouteille.



- Placez un verre à vin sous le bec verseur, appuyez sur le bouton situé sur le dessus du produit, le vin s'écoule doucement dans le verre à travers le canal de l'aérateur. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter le versement du vin.



Conseils amicaux:

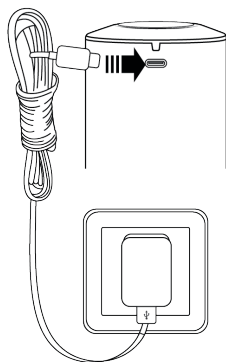
- Le distributeur ne doit pas être lavé directement avec de l'eau. Après avoir utilisé le distributeur, veuillez remplir une bouteille de vin vide avec de l'eau propre, puis insérez le distributeur et appuyez sur le bouton pour distribuer l'eau pour nettoyer le tube. Répétez au moins 3 fois pour garantir l'élimination de l'odeur.
- Le tube peut être retiré du produit et lavé directement à l'eau. Après le nettoyage, rangez le produit dans un endroit propre et sec.
- Ce produit convient aux bouteilles de vin dont le diamètre extérieur du goulot est inférieur à 35 mm et dont le diamètre intérieur est compris entre 17,5 mm et 20 mm.
- Lorsque la quantité restante de vin est inférieure à 50 ml, le vin peut éclabousser lors de la distribution en raison d'une pression instable. Il est recommandé de retirer le distributeur et de verser le vin directement de la bouteille.
- Lors de l'utilisation du produit à conserver, il est déconseillé de stocker la bouteille de vin horizontalement.

3.2.2. Comment facturer:

- Connectez le câble de charge à un adaptateur, branchez l'adaptateur sur une prise électrique, puis connectez le câble de charge à l'arrière du distributeur.

- Lors du chargement, le voyant s'allume, indiquant qu'il se charge normalement.
- Le voyant s'arrête lorsque la batterie est complètement chargée.
- Il faut 2 heures pour charger complètement la batterie.

*L'adaptateur n'est pas inclus avec ce produit. Chargez uniquement avec des adaptateurs UL/GS ou équivalents approuvés en matière de sécurité avec une tension de sortie de 5 V =.



4. Dépannage:

- S'il n'y a aucune réaction en appuyant sur le bouton après avoir inséré le distributeur dans une bouteille de vin, veuillez vérifier si le distributeur est bien inséré dans la bouteille et si le tube est correctement installé. Essayez de réinsérer le produit dans le goulot d'étranglement ou de réinstaller le tube.
- Si la quantité distribuée est faible, cela peut être dû à une batterie faible. Veuillez charger complètement le produit avant de l'utiliser à nouveau.

5. Nettoyage:

- 5.1. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant d'entreprendre toute tâche de nettoyage.
- 5.2. Nettoyez les parties extérieures de l'appareil avec un chiffon humide avec quelques gouttes de liquide vaisselle puis séchez. **MISE EN GARDE!** Ne pas immerger les pièces électriques de l'appareil dans un liquide quelconque.
- 5.3. N'utilisez pas de solvants ou de produits avec ou à base d'un pH acide tel que l'eau de javel ou des produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.

5.4. Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide ou le placer sous l'eau courante.

6. Anomalies et réparation:

- 6.1. Amenez l'appareil dans un centre d'assistance autorisé si le produit est endommagé ou d'autres problèmes apparaissent.
- 6.2. Si la connexion au secteur a été endommagée, elle doit être remplacée et vous devez procéder comme vous le feriez en cas de dommage.

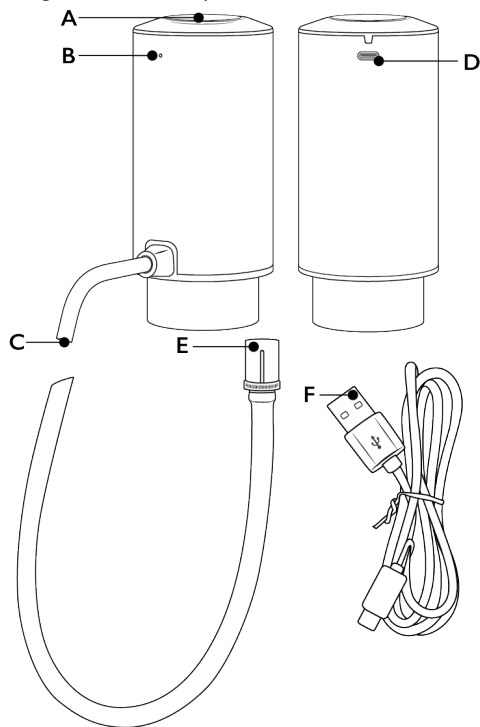
7. Recyclage:

- 7.1. Ces produits électriques, câbles, piles, emballages et manuels, ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Pour un recyclage approprié, veuillez apporter ces produits à votre bureau Creative Housewares le plus proche où ils seront acceptés pour le recyclage gratuitement.
- 7.2. Vous pouvez également contacter votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. L'élimination correcte des produits permet d'économiser les ressources et d'éviter les effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

PORTUGUESE

Estimado Cliente

Obrigado por escolher adquirir um produto da marca Taurus. Graças à sua tecnologia, design e funcionamento, e ao fato de que ele excede os mais rigorosos padrões de qualidade, podemos garantir um uso totalmente satisfatório e uma longa vida útil do produto.



1. Descrição das peças:

- A. Botão
- B. Luz indicadora
- C. Bico Dispensador
- D. Tomada de carregamento
- E. Tubo
- F. Cabo de carregamento tipo C

2. Conselhos de segurança e avisos!

Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e mantê-las para futuras referências. A falha em seguir e observar estas instruções pode levar a um acidente. Limpe todas as partes do produto que estarão em contato com

alimentos, conforme indicado na seção de limpeza, antes de usar.

2.1. Uso ou ambiente de trabalho:

2.1.1. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desordenadas e escuras são um convite a acidentes.

2.1.2. Use o aparelho em uma área bem ventilada.

2.1.3. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes, como placas de cozinha, queimadores a gás, fornos ou itens semelhantes.

2.1.4. Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas ao usar este aparelho.

2.1.5. Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável, adequada para suportar altas temperaturas e longe de outras fontes de calor e do contato com água.

2.1.6. Mantenha o aparelho longe de materiais inflamáveis, como tecidos, cortinas, papelão ou papel, etc.

2.1.7. Não coloque material inflamável perto do aparelho.

2.1.8. Não utilize o aparelho em associação com um programador, temporizador ou outro dispositivo que o ligue automaticamente.

2.1.9. Não utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.

2.1.10. Certifique-se de que o voltage indicado na etiqueta de classificação corresponde ao voltage da fonte de alimentação antes de conectar o aparelho. (Se aplicável).

2.1.11. Ligue o aparelho à rede elétrica com uma tomada de terra que suporte um mínimo de 10 amperes. (Se aplicável).

2.1.12. A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de alimentação. Não altere o plugue. (Se aplicável).

2.1.13. Se estiver usando um plugue múltiplo, verifique as classificações cuidadosamente, pois a corrente usada por vários aparelhos pode facilmente exceder a classificação do plugue múltiplo. (Se aplicável).

2.1.14. Se alguma das carcaças do aparelho quebrar, desligue imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de choque elétrico. (Se aplicável).

2.1.15. Não utilize o aparelho se este tiver caído no chão ou se houver sinais visíveis

de danos.

2.1.16. Não force o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho. (Se aplicável).

2.1.17. Não enrole o cabo de alimentação em volta do aparelho. (Se aplicável).

2.1.18. Não corte nem amasse o cabo de alimentação. (Se aplicável).

2.1.19. Não deixe o cabo de alimentação pendurado ou entre em contato com as superfícies quentes do aparelho. (Se aplicável).

2.1.20. Verifique o estado do cabo de alimentação. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico. (Se aplicável).

2.1.21. O aparelho não é adequado para utilização no exterior.

2.1.22. O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente em busca de sinais de danos e, se estiver danificado, o aparelho não deve ser usado. (Se aplicável).

2.1.23. Não toque no plugue com as mãos molhadas.

2.2. Segurança pessoal:

2.2.1. CUIDADO: Não deixe o aparelho sem vigilância durante o uso, pois há risco de acidente.

2.2.2. Não toque nas partes aquecidas do aparelho, pois pode causar queimaduras graves.

2.2.3. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico e não a uso industrial ou profissional. Não se destina a ser utilizado por hóspedes em ambientes de hotelaria como bed and breakfast, hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, mesmo em casas de fazenda, áreas de cozinha de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.

2.2.4. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

2.2.5. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

2.3. Uso e cuidados:

2.3.1. Desenrole totalmente o cabo de alimentação do aparelho antes cada uso. (Se aplicável).

2.3.2. Não utilize o aparelho se as peças ou acessórios não estiverem devidamente encaixados.

2.3.3. Não use o aparelho vazio.

2.3.4. Não vire o aparelho enquanto estiver em uso ou conectado à rede elétrica.

2.3.5. Não cubra a superfície com papel alumínio e outros materiais semelhantes.

2.3.6. Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver em uso e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.

2.3.7. Este aparelho deve ser armazenado fora do alcance de crianças.

2.3.8. Não guarde o aparelho se ainda estiver quente.

2.3.9. Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver em uso e mantenha fora do alcance das crianças.

2.3.10. Se, por algum motivo, o aparelho pegar fogo, desligue o aparelho da rede elétrica e NÃO USE ÁGUA PARA APAGAR O FOGO.

2.3.11. Não force o produto em uma garrafa nem tente acelerar o mecanismo. Este produto funciona melhor quando opera na velocidade pretendida.

2.4. Serviço:

2.4.1. Certifique-se de que a manutenção do aparelho seja feita apenas por um técnico devidamente qualificado e que apenas peças sobressalentes ou acessórios originais sejam usados para substituir peças/acessórios existentes.

2.4.2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa com qualificação semelhante deverá substituí-lo para evitar perigos.

2.4.3. Qualquer utilização indevida ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

3. Instruções de uso:

3.1. Antes de usar:

3.1.1. Remova a película protetora do aparelho (se aplicável).

3.1.2. Antes de utilizar o produto pela primeira vez, limpe as partes que entrarão em contato com o vinho conforme descrito

na seção de limpeza.

3.1.3. Não mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido para evitar danos às pessoas ou ao produto.

3.1.4. Use para dispensar, não use para outros fins.

3.1.5. Não tente acelerar o mecanismo.

3.1.6. Mantenha este produto longe do alcance das crianças.

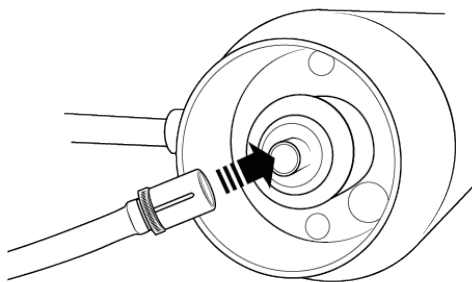
3.1.7. Não desmonte o produto sozinho, caso contrário a garantia será inválida.

3.1.8. Mantenha longe de gases inflamáveis, explosivos e altas temperaturas.

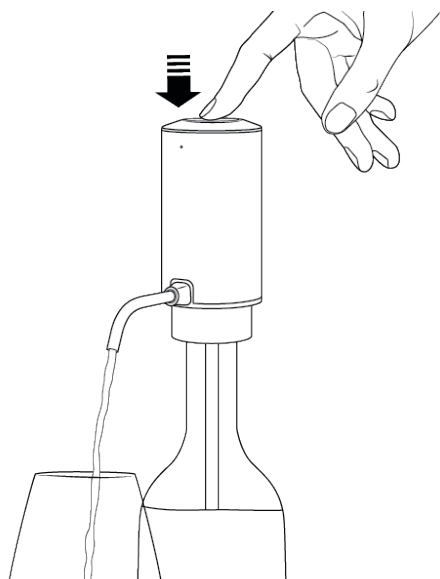
3.2. Uso e cuidado

3.2.1. Como usar o arejador e dispensador:

- Cubra bem o tubo na boca de desvio na parte inferior do dispensador.
- Coloque o tubo no frasco, pressione o dispensador para baixo para cobrir firmemente o gargalo do frasco.



- Coloque uma taça de vinho sob o bico dispensador, pressione o botão na parte superior do produto, o vinho flui suavemente através do canal arejador para dentro da taça. Pressione o botão novamente para interromper o derramamento do vinho.



Dicas amigáveis:

- O dispensador não deve ser lavado diretamente com água. Depois de usar o dispensador, encha uma garrafa de vinho vazia com água limpa, insira o dispensador e pressione o botão para dispensar a água para limpeza do tubo. Repita pelo menos 3 vezes para garantir a remoção do cheiro.
- O tubo pode ser retirado do produto e lavado diretamente com água. Após a limpeza, guarde o produto em local limpo e seco.
- Este produto é adequado para garrafas de vinho com diâmetro externo de gargalo inferior a 35 mm e diâmetro interno de 17,5 mm a 20 mm.
- Quando a quantidade restante de vinho for inferior a 50ml, o vinho pode salpicar durante a distribuição devido à pressão instável. Recomenda-se retirar o dispensador e despejar o vinho diretamente da garrafa.
- Ao utilizar o produto para conservar, não é recomendado guardar a garrafa de vinho na horizontal.

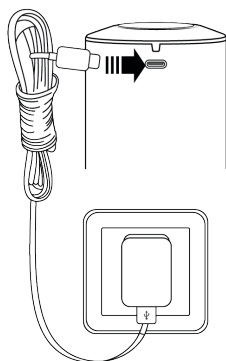
3.2.2. Como cobrar:

- Conecte o cabo de carregamento a um adaptador, conecte o adaptador a uma tomada elétrica e, em seguida, conecte o cabo de carregamento na parte traseira do dispensador.
- Durante o carregamento, a luz indicado-

ra acende, indicando que está carregando normalmente.

- A luz indicadora pára e apaga quando a bateria está totalmente carregada.
- São necessárias 2 horas para carregar totalmente a bateria.

*O adaptador não está incluído neste produto. Carregue apenas com adaptadores UL/GS ou equivalentes aprovados em segurança com tensão de saída de 5V=.



4. Solução de problemas:

- Se não houver reação ao pressionar o botão após inserir o dispensador em uma garrafa de vinho, verifique se o dispensador está inserido bem na garrafa e se o tubo está instalado corretamente. Tente reinserir o produto no gargalo ou reinstalar o tubo.
- Se a quantidade distribuída for pequena, pode ser devido à bateria fraca. Carregue totalmente o produto antes de usá-lo novamente.

5. Limpeza:

- 5.1. Desligue o aparelho e deixe-o esfriar completamente antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- 5.2. Limpe as partes externas do aparelho com um pano úmido com algumas gotas de líquido de lavagem e depois seque. CUIDADO! Não mergulhe peças elétricas do aparelho em nenhum líquido.
- 5.3. Não use solventes, nem produtos com um pH ácido ou de base, como alvejantes ou produtos abrasivos, para limpar o aparelho.
- 5.4. Nunca submergir o aparelho em água ou qualquer outro líquido ou colocá-lo sob água corrente.

6. Anomalies and repair:

- 6.1. Pegue o aparelho para um centro de suporte autorizado se o produto estiver danificado ou surjam outros problemas.
- 6.2. Se a conexão à rede tiver sido danificada, ela deve ser substituída e você deve proceder como faria em caso de danos.

7. Reciclagem:

- 7.1. Estes produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e manuais não devem ser misturados com o lixo doméstico geral. Para uma reciclagem adequada, leve estes produtos ao escritório da Creative Housewares mais próximo, onde serão aceitos para reciclagem gratuitamente.
- 7.2. Alternativamente, contacte a autoridade local ou o serviço de eliminação de resíduos domésticos para obter mais informações sobre o ponto de recolha designado mais próximo. O descarte correto dos produtos economiza recursos e evita efeitos negativos à saúde humana e ao meio ambiente.

taurus

**2 YEAR
WARRANTY**

**1 YEAR RETAIL
+1 YEAR EXTENDED**

taurusappliances.co.za
Register Online

Thank you for purchasing a Taurus product. Taurus guarantees that your product has been thoroughly inspected and tested before being dispatched and is free from mechanical and electrical defects and complies with the applicable safety standards. With every Taurus product purchased you get a 2 year warranty as detailed in the terms and conditions below.

First Year – 1 Year Retail Warranty:

Should defects due to faulty parts or workmanship develop, under normal domestic use, within 12 months from the original date of purchase please return the product to the store from where it was purchased for a refund or replacement.

Second Year – 1 Year Extended Warranty

Taurus takes pride in their product quality and therefore offer an extended 12 month warranty over and above the 1 Year Retail Warranty. Should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, after the 12 month period and within 24 months from the original date of purchase, please return the product postage pre-paid to Taurus for repair. Taurus will repair the product free of charge and return it to you directly. Taurus will replace a product with a similar product in the same or better condition, if the repair cannot be conducted for whatever reason. NB: The 1 Year Extended Warranty is only valid for customers who have registered their warranty online at www.taurusappliances.co.za within the first year after making their purchase. See overleaf for details and instructions.

Before returning your product, check the following:

- Your household mains supply socket is in good condition, working and switched on.
- The mains supply circuit is not overloaded (White trip switch on your DB board is off).
- You have read the trouble shooting guide in your Instructions for Use.
- All accessories and parts are present.

The following conditions apply:

1. Please ensure you retain your receipt as this must be presented when making a claim under the terms of the guarantee. It is impossible to determine the guarantee period without proof of purchase, so please keep this in a safe place. (NB. Your guarantee can be scanned onto the Taurus web site for safe storage – see reverse side for details.)
2. If a refund or exchange is required the product must be complete with all accessories, parts and packaging. Missing parts will render the guarantee void.
3. Upon receipt of your appliance, check it for any transport damage to ensure it is safe for use. Return it to the store as soon as possible for exchange if damaged. The guarantee is void if products are damaged after

use, so please do not use the damaged product.

4. Your product is designed for normal domestic household use. Failure to read and comply with the instructions for use, cleaning and maintenance will render your guarantee void, so please read these instructions carefully to ensure your safety, and to get the most effective use from the product. (e.g. not removing lime scale; water deposits; insect infestation, and/or burnt products)
5. Any abuse, negligent, improper or accidental use or care will render the guarantee void and Creative Housewares (Pty) Ltd will not be liable for any loss or damage.
6. Any attempted repair, or replacement of unauthorised parts will render the guarantee void, so please contact an authorised service centre or service agent for any service or repair requirements.
7. NB: The guarantee on replaced products will be from the original date of purchase and not from when the date replacement was made.
8. All repairs carry a 3 month guarantee even if this falls outside of the 2 year guarantee period.
9. Taurus will attempt to conduct repairs within reasonable time in line with industry standards but cannot be held responsible or liable for any circumstances not under our control.

Repairs Out of the Warranty Period

If service or repair becomes necessary outside the warranty period, this service is still available however all transport/postage, spares and labour costs will be for the customers' account. All chargeable repairs will require the customers' written acceptance of the quote. Once the go-ahead has been received Taurus will undertake to conduct the repair within a reasonable time and maintain the condition of the product as received. All repairs are guaranteed for 3 months from the date of the repair.

For any service, enquiries and complaints please contact our Customer Care on 086 111 5006 or e-mail help@chwsa.co.za from 08h00 to 15h00 Monday to Friday excluding public holidays. Please also note that the company is normally closed for 2 weeks around Christmas and New Year.

Please send all products for repair postage pre-paid to one of the service centres listed on the back of this page.

ONLINE WARRANTY REGISTRATION

Why register your warranty?

We at Taurus pride ourselves on bringing premium quality appliances to market, and as a commitment to this level of quality we offer a 2 year warranty (1 Year Retail + 1 Year Extended) on all of our products. We often hear that our customers lose their receipts and can therefore no longer claim if they have a problem. To take advantage of the 1 Year Extended Warranty you will need to register your warranty online within the first year of purchase in order to make a valid claim. Now you can register your product, upload your warranty online, never have to worry about losing your receipt again and enjoy the benefit of your 2 year warranty.

Added Benefits

In addition to providing you with an online profile of your registered products we will also provide a host of value added benefits:

- Incentives and Competitions for registered users
- New recipes or ideas for your products
- New product developments – be the first to get the latest appliances
- Special offers on promotional items

How to Register your Online Warranty?

STEP1 Create your user profile:

If you haven't done so already, simply visit www.taurusappliances.co.za, click on the "Product Registration" link and follow the easy instructions. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your user profile.

STEP2 Pick a registration method:



DESKTOP/ LAPTOP

- Open your internet browser and visit www.taurusappliances.co.za
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan and upload your receipt



SMART PHONE/ TABLET

- Scan the QR code above or visit www.taurusappliances.co.za
- Click on the "Registration" link and login using your user name and password.
- Click on "Register your products and upload receipts" and follow the easy instructions.
- Scan or take a photo and upload your receipt.



taurusappliances.co.za

Notes:

1. The online warranty system is a safe storage facility for your receipt.
2. You will be required to register on the Taurus website. You will receive a username and password once registered. This will give you access to your profile.
3. From your profile you will be able to load products that you have purchased. In order to successfully register your warranty you will need to either scan and upload, or fax through your receipt to us.
4. All instructions on how to load your products are available

inside your profile.

5. Please note that you must check that your receipt has been uploaded correctly. Creative Housewares cannot be held responsible for faxes or files not received.

6. For assistance with registration please email: help@chwsa.co.za.

NB: Your 1 year extended warranty is only valid if your product is registered online within the first year after purchasing your Taurus product. Failure to register your product on-line within the first year will render the extended warranty as void.

**National Service Centre: 086 111 5006 | e-mail: help@chwsa.co.za
www.creativehousewares.co.za**

Durban

243 Percy Osborn Road
Morningside, Durban, 4001, RSA
+27 31 303 3465

creative housewares

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493, RSA
PO Box 6156, Parow East, 7501, RSA
+27 21 931 8117 | +27 79 890 6867
+27 86 111 5006 | www.creativehousewares.co.za

Johannesburg

25 & 26 San Croy Office Park
Agora Road, Croydon, 1619, RSA
+27 11 392 5652



Durban

🏠 243 Percy Osborn Road
Morningside, Durban, 4001, RSA
☎ +27 31 303 3465

creative housewares

🏠 20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town, 7493, RSA
✉ PO Box 6156, Parow East, 7501, RSA
☎ +27 21 931 8117 | 📞 +27 79 890 6867
👤 +27 86 111 5006 | 📘 chousewares
🌐 www.creativehousewares.co.za

Johannesburg

25 & 26 San Croy Office Park 🏠
Agora Road, Croydon, 1619, RSA
+27 11 392 5652 ☎